

在東約國外長會議席上 羅斯克促請採取行動 以防止察戰局趨惡化

強調越局好轉叛亂分子活動已被遏阻

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，強調越局好轉，叛亂分子活動已被遏阻。羅斯福在演說中，對中國之抗戰，表示極大之同情，並謂中國之抗戰，已進入最後階段，中國政府將採取必要之行動，以維持國家之獨立與主權。羅斯福並謂，美國將繼續支持中國之抗戰，並將在必要時，採取必要之行動，以援助中國。

謂察局勢前途極惡劣 集體防禦行動應加強

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，謂察局勢前途極惡劣，集體防禦行動應加強。羅斯福在演說中，對察局之發展，表示極大之憂慮，並謂察局之發展，已進入最後階段，察方將採取必要之行動，以維持國家之獨立與主權。羅斯福並謂，美國將繼續支持察方之抗戰，並將在必要時，採取必要之行動，以援助察方。

美在越南軍事行動問題 並討論東南亞局勢與柏林等問題

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，美在越南軍事行動問題，並討論東南亞局勢與柏林等問題。羅斯福在演說中，對越南之軍事行動，表示極大之支持，並謂美國將繼續支持越南之抗戰，並將在必要時，採取必要之行動，以援助越南。羅斯福並謂，美國將繼續討論東南亞局勢與柏林等問題，並將在必要時，採取必要之行動，以維持國際和平與穩定。

論社 香港警察的權力問題

現代國家之警察，其權力之範圍，應如何確定，這是一個值得探討的問題。在香港，警察之權力，應如何確定，這是一個值得探討的問題。在香港，警察之權力，應如何確定，這是一個值得探討的問題。在香港，警察之權力，應如何確定，這是一個值得探討的問題。在香港，警察之權力，應如何確定，這是一個值得探討的問題。

美在東南亞軍力充沛 海空軍隨時準備行動

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，美在東南亞軍力充沛，海空軍隨時準備行動。羅斯福在演說中，對美國在東南亞之軍力，表示極大之信心，並謂美國將繼續加強在東南亞之軍力，並將在必要時，採取必要之行動，以維持國際和平與穩定。

美蘇代表互推卸責任 互相推卸責任

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，美蘇代表互推卸責任，互相推卸責任。羅斯福在演說中，對美蘇代表之行為，表示極大之不滿，並謂美蘇代表之行為，已嚴重損害了國際和平與穩定。

美政府否認 關閉各港口

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，美政府否認關閉各港口。羅斯福在演說中，對美政府之行為，表示極大之否認，並謂美政府之行為，已嚴重損害了國際和平與穩定。

美取消天箭飛彈計劃 可收回經費二億美元

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，美取消天箭飛彈計劃，可收回經費二億美元。羅斯福在演說中，對美政府之行為，表示極大之否認，並謂美政府之行為，已嚴重損害了國際和平與穩定。

英記者駕私人飛機 飛越柏林未受干預

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，英記者駕私人飛機飛越柏林未受干預。羅斯福在演說中，對英記者之行為，表示極大之支持，並謂英記者之行為，已嚴重損害了國際和平與穩定。

英政府否認 關閉各港口

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，英政府否認關閉各港口。羅斯福在演說中，對英政府之行為，表示極大之否認，並謂英政府之行為，已嚴重損害了國際和平與穩定。

英美外長同聲指出 不加盟政策國家 難免受其黨侵略

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，英美外長同聲指出不加盟政策國家難免受其黨侵略。羅斯福在演說中，對英美外長之行為，表示極大之支持，並謂英美外長之行為，已嚴重損害了國際和平與穩定。

英政府否認 關閉各港口

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，英政府否認關閉各港口。羅斯福在演說中，對英政府之行為，表示極大之否認，並謂英政府之行為，已嚴重損害了國際和平與穩定。

美政府否認 關閉各港口

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，美政府否認關閉各港口。羅斯福在演說中，對美政府之行為，表示極大之否認，並謂美政府之行為，已嚴重損害了國際和平與穩定。

美政府否認 關閉各港口

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，美政府否認關閉各港口。羅斯福在演說中，對美政府之行為，表示極大之否認，並謂美政府之行為，已嚴重損害了國際和平與穩定。

美政府否認 關閉各港口

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，美政府否認關閉各港口。羅斯福在演說中，對美政府之行為，表示極大之否認，並謂美政府之行為，已嚴重損害了國際和平與穩定。

美政府否認 關閉各港口

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統在東約國外長會議席上，發表重要演說，美政府否認關閉各港口。羅斯福在演說中，對美政府之行為，表示極大之否認，並謂美政府之行為，已嚴重損害了國際和平與穩定。

僑港惠州同鄉會大埔分會通告

本會為聯絡同鄉感情，促進經濟發展，特舉辦下列事項：

- 一、本會將舉辦同鄉聯誼會，歡迎同鄉踴躍參加。
- 二、本會將舉辦同鄉聯誼會，歡迎同鄉踴躍參加。
- 三、本會將舉辦同鄉聯誼會，歡迎同鄉踴躍參加。

新亞書院聘教員

本院為擴充教學，特聘請下列教員：

- 一、特聘請教員：張某某、李某某、王某某。
- 二、特聘請教員：張某某、李某某、王某某。
- 三、特聘請教員：張某某、李某某、王某某。

拍賣什貨充公貨廣告

茲有什貨一批，拍賣什貨充公貨廣告，歡迎參加。

香港政府公告

香港政府公告，關於稅收之事項，特此公告。

香港政府公告

香港政府公告，關於稅收之事項，特此公告。

香港政府公告

香港政府公告，關於稅收之事項，特此公告。

香港政府公告

香港政府公告，關於稅收之事項，特此公告。

香港政府公告

香港政府公告，關於稅收之事項，特此公告。

香港政府公告

香港政府公告，關於稅收之事項，特此公告。

香港政府公告

香港政府公告，關於稅收之事項，特此公告。

香港政府公告

香港政府公告，關於稅收之事項，特此公告。

香港政府公告

香港政府公告，關於稅收之事項，特此公告。

痔瘡

痔瘡專治，內外痔瘡，一服即癒。

痔瘡

痔瘡專治，內外痔瘡，一服即癒。

痔瘡

痔瘡專治，內外痔瘡，一服即癒。

痔瘡

痔瘡專治，內外痔瘡，一服即癒。

痔瘡

痔瘡專治，內外痔瘡，一服即癒。

痔瘡

痔瘡專治，內外痔瘡，一服即癒。

痔瘡

痔瘡專治，內外痔瘡，一服即癒。

騙詐控被斯力蘭布人商菲 審受庭到不逃潛保棄 港離照護用利計詭以

話談謬荒表發菲在告被斥官察檢 索勒及告被待虐會認否供作辦幫

【本報訊】菲商布蘭斯力被控以騙取護照，並利用護照潛逃香港，現正接受法庭審訊。布蘭斯力在法庭上辯稱，其被控之事實均屬荒謬，並指其被控之事實均屬荒謬。布蘭斯力在法庭上辯稱，其被控之事實均屬荒謬，並指其被控之事實均屬荒謬。布蘭斯力在法庭上辯稱，其被控之事實均屬荒謬，並指其被控之事實均屬荒謬。

工商處通告再予解釋 加上棉布輸英

出口商有限額 不能逾五十八萬四千碼

出口受權書有效期為七個月

【本報訊】工商處昨日發出通告，解釋棉布輸英出口商之有限額。根據該通告，出口商之有限額為五十八萬四千碼，且不能超過此數。此外，出口受權書之有效期為七個月。工商處表示，此舉旨在確保棉布輸英出口之公平競爭，並防止不法商人利用有限額進行非法交易。

西環半膠廠火警 十名工人被灼傷

焚燬大批玩具損失約兩萬元

【本報訊】西環半膠廠昨日發生火警，十名工人被灼傷。火警發生於昨日凌晨，當時廠內正進行生產。由於火勢猛烈，廠內大批玩具被焚燬，損失約兩萬元。目前，消防部門正全力撲滅火勢，並對受傷工人進行救治。

澳商考察團 昨離港赴曼谷

中區區民健民發明 活血健臟丸

【本報訊】澳商考察團昨日離開香港，前往曼谷考察。考察團成員包括多位澳商代表，他們將與曼谷方面就經貿合作進行深入交流。此外，中區區民健民發明之活血健臟丸，近日在市場上廣受歡迎，其功效顯著，能改善血液循環，增強臟腑功能。

學警大打鬥 兩派衝突數人受傷

撞死小童 今日英海軍 炮擊操演

【本報訊】學警昨日發生衝突，兩派學警大打鬥，數人受傷。衝突發生於昨日下午，當時兩派學警在街頭相遇，因意見不合而發生爭執，最終演變成暴力衝突。此外，今日英海軍將在附近海域進行炮擊操演，屆時將有大批海軍官兵及艦艇參加。

撞死小童 今日英海軍 炮擊操演

內臟疼痛！肝病特效 先施公司有售

【本報訊】昨日發生一起小童被撞事件，小童不幸身亡。據悉，肇事車輛為一輛私家車，司機在行駛過程中未注意前方情況，導致小童被撞倒。目前，警方正對該起事件進行調查。此外，先施公司近日推出了一款肝病特效藥，能緩解內臟疼痛，對肝病患者具有顯著療效。

擴聲機 一度斷市·重新運到

SM-10A (35Wx2) FM-AM-SW 三波收音機

【本報訊】擴聲機一度斷市，現已重新運到。擴聲機為家庭娛樂之重要設備，能增強音響效果，提升聽覺體驗。此次運到之擴聲機型號為SM-10A，功率為35Wx2，並具備FM、AM、SW三種收音功能，性能卓越，價格公道。

肝痛患者 痔瘡患無憂

痔瘡患無憂 痔瘡患無憂

伍立培由美抵港 已獲與家人團聚

車禍兩宗 共傷三人

【本報訊】伍立培由美國返回香港，目前已獲准與家人團聚。伍立培在返回香港前，曾與家人分離多年，此次返回，實屬難能可貴。此外，昨日發生兩宗車禍，共造成三人受傷。第一宗車禍發生於上午，一輛私家車與一輛貨車相撞，導致兩人受傷。第二宗車禍發生於下午，一輛巴士與一輛小轎車相撞，導致一人受傷。

西環半膠廠火警 十名工人被灼傷

焚燬大批玩具損失約兩萬元

【本報訊】西環半膠廠昨日發生火警，十名工人被灼傷。火警發生於昨日凌晨，當時廠內正進行生產。由於火勢猛烈，廠內大批玩具被焚燬，損失約兩萬元。目前，消防部門正全力撲滅火勢，並對受傷工人進行救治。

澳商考察團 昨離港赴曼谷

中區區民健民發明 活血健臟丸

【本報訊】澳商考察團昨日離開香港，前往曼谷考察。考察團成員包括多位澳商代表，他們將與曼谷方面就經貿合作進行深入交流。此外，中區區民健民發明之活血健臟丸，近日在市場上廣受歡迎，其功效顯著，能改善血液循環，增強臟腑功能。

學警大打鬥 兩派衝突數人受傷

撞死小童 今日英海軍 炮擊操演

【本報訊】學警昨日發生衝突，兩派學警大打鬥，數人受傷。衝突發生於昨日下午，當時兩派學警在街頭相遇，因意見不合而發生爭執，最終演變成暴力衝突。此外，今日英海軍將在附近海域進行炮擊操演，屆時將有大批海軍官兵及艦艇參加。

撞死小童 今日英海軍 炮擊操演

內臟疼痛！肝病特效 先施公司有售

【本報訊】昨日發生一起小童被撞事件，小童不幸身亡。據悉，肇事車輛為一輛私家車，司機在行駛過程中未注意前方情況，導致小童被撞倒。目前，警方正對該起事件進行調查。此外，先施公司近日推出了一款肝病特效藥，能緩解內臟疼痛，對肝病患者具有顯著療效。

擴聲機 一度斷市·重新運到

SM-10A (35Wx2) FM-AM-SW 三波收音機

【本報訊】擴聲機一度斷市，現已重新運到。擴聲機為家庭娛樂之重要設備，能增強音響效果，提升聽覺體驗。此次運到之擴聲機型號為SM-10A，功率為35Wx2，並具備FM、AM、SW三種收音功能，性能卓越，價格公道。

肝痛患者 痔瘡患無憂

痔瘡患無憂 痔瘡患無憂

林寶兒在美 喜獲麟兒

搭客心情急 巴士久不來

【本報訊】林寶兒在美國喜獲麟兒，母子平安。林寶兒在赴美前，曾與家人分離多年，此次赴美，實屬難能可貴。此外，昨日發生一宗巴士久不來事件，搭客心情焦急。據悉，該巴士因故在車站久候，導致搭客無法按時趕到目的地，引起不滿。

西環半膠廠火警 十名工人被灼傷

焚燬大批玩具損失約兩萬元

【本報訊】西環半膠廠昨日發生火警，十名工人被灼傷。火警發生於昨日凌晨，當時廠內正進行生產。由於火勢猛烈，廠內大批玩具被焚燬，損失約兩萬元。目前，消防部門正全力撲滅火勢，並對受傷工人進行救治。

澳商考察團 昨離港赴曼谷

中區區民健民發明 活血健臟丸

【本報訊】澳商考察團昨日離開香港，前往曼谷考察。考察團成員包括多位澳商代表，他們將與曼谷方面就經貿合作進行深入交流。此外，中區區民健民發明之活血健臟丸，近日在市場上廣受歡迎，其功效顯著，能改善血液循環，增強臟腑功能。

學警大打鬥 兩派衝突數人受傷

撞死小童 今日英海軍 炮擊操演

【本報訊】學警昨日發生衝突，兩派學警大打鬥，數人受傷。衝突發生於昨日下午，當時兩派學警在街頭相遇，因意見不合而發生爭執，最終演變成暴力衝突。此外，今日英海軍將在附近海域進行炮擊操演，屆時將有大批海軍官兵及艦艇參加。

撞死小童 今日英海軍 炮擊操演

內臟疼痛！肝病特效 先施公司有售

【本報訊】昨日發生一起小童被撞事件，小童不幸身亡。據悉，肇事車輛為一輛私家車，司機在行駛過程中未注意前方情況，導致小童被撞倒。目前，警方正對該起事件進行調查。此外，先施公司近日推出了一款肝病特效藥，能緩解內臟疼痛，對肝病患者具有顯著療效。

擴聲機 一度斷市·重新運到

SM-10A (35Wx2) FM-AM-SW 三波收音機

【本報訊】擴聲機一度斷市，現已重新運到。擴聲機為家庭娛樂之重要設備，能增強音響效果，提升聽覺體驗。此次運到之擴聲機型號為SM-10A，功率為35Wx2，並具備FM、AM、SW三種收音功能，性能卓越，價格公道。

肝痛患者 痔瘡患無憂

痔瘡患無憂 痔瘡患無憂

肝痛患者 痔瘡患無憂

痔瘡患無憂 痔瘡患無憂

肝痛患者 痔瘡患無憂

痔瘡患無憂 痔瘡患無憂

肝痛患者 痔瘡患無憂

痔瘡患無憂 痔瘡患無憂

水警涉嫌奪賊及勒索

收藏賊贓者憤而自行投案報警 依約交款時警探暗中尾隨拿人

警方宣稱已盡全力 消滅運毒販毒吸毒

希望市民合作提供消息 已有多名販毒頭子秘密解出境

【本報訊】一個以水警為首的犯罪集團，其成員包括水警、海關、及一些不法商人，他們在過去數月內，在維多利亞港及附近水域，從事非法活動，包括收藏賊贓、勒索、及販運毒品。警方宣稱已盡全力消滅運毒販毒吸毒，希望市民合作提供消息，已有多名販毒頭子秘密解出境。

據悉，該犯罪集團在過去數月內，在維多利亞港及附近水域，從事非法活動，包括收藏賊贓、勒索、及販運毒品。警方宣稱已盡全力消滅運毒販毒吸毒，希望市民合作提供消息，已有多名販毒頭子秘密解出境。

警方宣稱已盡全力消滅運毒販毒吸毒，希望市民合作提供消息，已有多名販毒頭子秘密解出境。

警方宣稱已盡全力消滅運毒販毒吸毒，希望市民合作提供消息，已有多名販毒頭子秘密解出境。

警方宣稱已盡全力消滅運毒販毒吸毒，希望市民合作提供消息，已有多名販毒頭子秘密解出境。

警方宣稱已盡全力消滅運毒販毒吸毒，希望市民合作提供消息，已有多名販毒頭子秘密解出境。



思沉的前門頭與警探供長處務警

戒毒程序 戒絕毒癮先作再生 療治心助後最

戒絕毒癮先作再生，療治心助後最。

戒絕毒癮先作再生，療治心助後最。

戒絕毒癮先作再生，療治心助後最。



唐愛倫：說知九施任主部警

毆傷業主迫簽欠單疑案 業主詳述被脅迫經過 被告當日曾用刀威嚇 一男子協助行事無從反抗

【本報訊】一名男子因被毆傷，被迫簽下欠單，疑涉及非法活動。業主詳述被脅迫經過，被告當日曾用刀威嚇，一男子協助行事無從反抗。

業主詳述被脅迫經過，被告當日曾用刀威嚇，一男子協助行事無從反抗。

業主詳述被脅迫經過，被告當日曾用刀威嚇，一男子協助行事無從反抗。

業主詳述被脅迫經過，被告當日曾用刀威嚇，一男子協助行事無從反抗。

業主詳述被脅迫經過，被告當日曾用刀威嚇，一男子協助行事無從反抗。

業主詳述被脅迫經過，被告當日曾用刀威嚇，一男子協助行事無從反抗。



唐愛倫：說知九施任主部警

唐愛倫又有新聞 男子自認醫生常來滋擾 入醫院仍跟蹤被警拘捕

【本報訊】一名男子因被唐愛倫滋擾，入醫院仍跟蹤，被警拘捕。

男子自認醫生常來滋擾，入醫院仍跟蹤被警拘捕。

男子自認醫生常來滋擾，入醫院仍跟蹤被警拘捕。

男子自認醫生常來滋擾，入醫院仍跟蹤被警拘捕。

男子自認醫生常來滋擾，入醫院仍跟蹤被警拘捕。

男子自認醫生常來滋擾，入醫院仍跟蹤被警拘捕。

從連日幾宗有關警察事件中 看理論與現實 警員畢業訓詞動聽 言者諄諄聽者藐藐

從連日幾宗有關警察事件中，看理論與現實，警員畢業訓詞動聽，言者諄諄聽者藐藐。

從連日幾宗有關警察事件中，看理論與現實，警員畢業訓詞動聽，言者諄諄聽者藐藐。

從連日幾宗有關警察事件中，看理論與現實，警員畢業訓詞動聽，言者諄諄聽者藐藐。

從連日幾宗有關警察事件中，看理論與現實，警員畢業訓詞動聽，言者諄諄聽者藐藐。

環遊美加 環遊世界 環遊歐非

一九六三年六月一日出發

本公司每年主辦世界各地旅行團，以歐美、東南亞、澳洲、日本、印度、非洲、歐洲、及世界各地為主要行程，行程豐富，風景優美，食宿舒適，交通方便，收費低廉，歡迎參加。

均輝有限公司 電話：28061 28062 28063

金輪米酒

純正米酒 送禮佳品

先室蘇夫人昨(四月八日)三虞之辰舉行家奠荷蒙 諸惠賜厚賜 親臨致奠 高誼隆情 敢存均感哀此鳴謝

戴超平 戴超平 戴超平 戴超平 戴超平 戴超平 戴超平 戴超平 戴超平 戴超平

美國溜冰妙舞

即晚上演

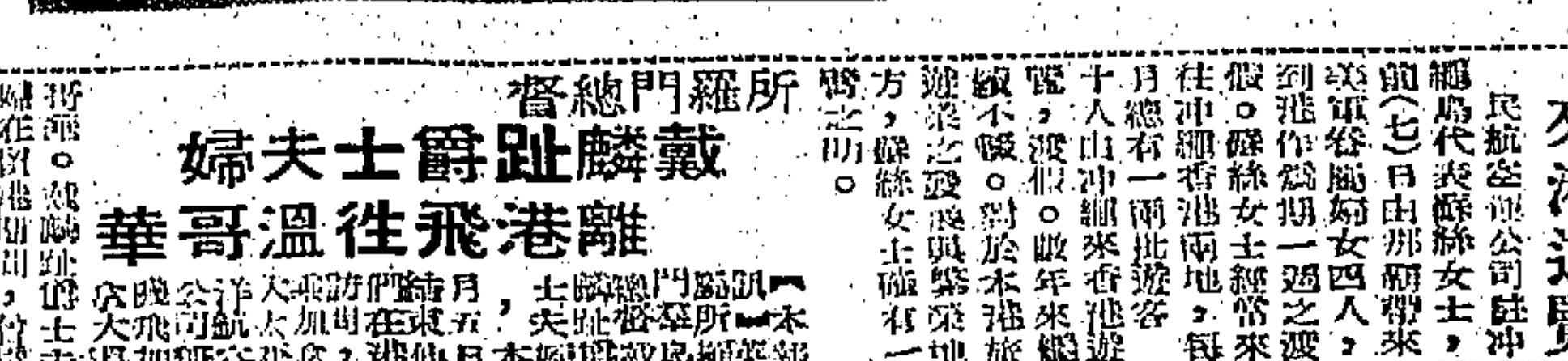
演出時間：每晚八時正 星期六兩場(七時正及九時正)

地點：香港會球場

票價：\$3.50 \$7.00 \$12.80(台前特座)

優待券：憑此券可享下列特別優待：\$7.60位——售\$4.00 \$12.80位——售\$7.60 十二歲以下小童可購買\$3.50位 祇售\$2.00

伊瑪蓮娜載貨來

[illegible]

舉行地區會議

舉行地區會議

香港領隊等飛台灣籌備

國際航輪公司預定於台北，舉辦於本月六及本州在台北高雄，三日及十四日，一連舉行之第三屆航輪會，兩大群島之地區將由該會會長主席蒞臨，該會香港港務局會員，偕同本港航輪會代表，七十名赴台，代表團成員，包括陳林世德，於茲蘭參加，代表團前(廿一日)由香港飛於本月二十二日飛抵台北，該公司客貨班機，昨(廿一日)由港飛抵台北。

加東航運有限公司
紅旗輪船公司

爲耶誕，昨日與第四屆每年一次的「櫻花園」旅行團前往日本，這是「國泰」主辦的。一行卅六位馬來人，包括前任馬來聯邦警察總官阿巴卡

亞庇嘉賓
遊覽新界
參觀亞洲
爲前日山

由台返港

由台返港

彭程杜仲，前日（晚）十一時偕張冲陳良航兩市台返港。伊等係於去年底赴台拍攝「黑森林」外景者，是次返港。

九車時刻

分 校 各 班									
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
06: 10-07	10:14	58-15	58:06	20-07	22:14	32-15	32:06	20-07	22:14
06: 40-07	43:15	45-16	45:06	52-07	54:15	34-16	34:06	52-07	54:15
07: 38-08	46:16	50-17	53:07	22-08	23:16	20-17	22:08	22-08	23:16
08: 40-09	43:17	40-18	10:07	56-08	56:17	11-18	11:07	56-08	56:17
09: 29-10	31:16	25-19	25:09	03-10	06:18	01-19	01:07	03-10	06:18
10: 30-11	34:19	12-20	13:10	08-11	11:19	04-20	04:07	08-11	11:19
11: 40-12	40:20	20-21	20:11	13-12	17:19	52-20	52:07	13-12	17:19
12: 45-13	45:22	00-22	57:12	19-13	23:20	59-21	59:07	19-13	23:20
13: 50-14	50:22	45-23	42:13	24-14	26:20			24-14	26:20

均歸公司舉辦之櫻港出發。該團一行花節日本觀光團，前一人，擬在日本遊

(七)日又有一批國一週，本月十日由
國康民航公司班機由京返港。



今日出入口輪船

恒合灣沖繩返日

電報公司。凡往日本。乃在橫濱。或神戶。或東京。或大阪。或名古屋。或京都

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
金龍	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十日	順興
伊超運那	貨船	IMERINA	曼谷	十日	廣和
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	日本	十日	廣和
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	日本	十日	廣和
芝節勝	貨船	TJIKAMPEK	日本	十日	廣和
夏利隆	貨船	HERMOD	日本	十日	廣和
日豐丸	貨船	NISSAN MARU	日本	十日	廣和
吉雲丸九	貨船	AZUMASAN MARU	日本	十日	廣和
順發士	貨船	AJAX	歐洲	十日	廣和
飛龍丸	貨船	FLYING EAGLE	美國非里	十日	廣和
九州丸	貨船	KYUSHU MARU	日本	十日	廣和
順發	貨船	FUKIEN	曼谷	十日	廣和
順發丸	貨船	HUDSON MARU	日本	十日	廣和
芝節勝	貨船	TJIKAMPEK	日本	十日	廣和
北州	貨船	KWEICHOW	紐西蘭非里	十日	廣和
有田丸	貨船	AKITA MARU	日本	十日	廣和
瑞龍丸	貨船	QUIYU MARU	日本	十一	廣和
山州丸	貨船	GOH SHU MARU	馬來亞	十一	廣和
利宜士基	貨船	RAVENSTEIN	歐洲	十一	廣和
巴達達	貨船	BALEADR	日本	十一	廣和
三武丸	貨船	NIKUMO MARU	日本	十一	廣和
海明	貨船	HAIMENG	日本	十一	廣和
荷士英商船	貨船	FRES. OSMENA	美國	十一	廣和
海明	貨船	HAIMENG	日本	十一	廣和
大之象	貨船	TIUCA	美國非里	十一	廣和
平安丸	貨船	BEIAN MARU	日本	十一	廣和
德干亞里	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	十二	廣和
順發馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	十二	廣和
分山	貨船	TERNCLEIFF	歐洲	十二	廣和
分山	貨船	FERNVIEW	美國非里	十二	廣和
月白	貨船	NIJKERN	歐洲	十二	廣和
叔山丸九	貨船	MOGAMISAN MARU	日本	十二	廣和
吉雲丸	貨船	ASIA	歐洲	十二	廣和
吉雲丸	貨船	BUSUANGA	日本	十二	廣和
順發	貨船	EASTERN TRADER	歐洲	十二	廣和
順發	貨船	CHANDA	日本	十二	廣和
順發	貨船	LYCAON	日本	十二	廣和
順發	貨船	PARHOL	印度	十二	廣和
順發	貨船	FRES. GARCIA	馬尼拉	十三	廣和
順發	貨船	STAR ARCTURUS	歐洲	十三	廣和
順發	貨船	FRES. CLEVELAND	歐洲	十三	廣和
順發	貨船	DOLPHEVERETT	歐洲	十三	廣和
順發	貨船	CHILE MARU	日本	十三	廣和
順發	貨船	LARS MSK	非里	十三	廣和
順發	貨船	SALLY MSK	美國	十三	廣和
順發	貨船	LEOVILLE	美國	十三	廣和
順發	貨船	NISSHO MARU	日本	十三	廣和
順發	貨船	SZECHUEN	歐洲	十三	廣和
順發	貨船	GUDRUN DANKE	歐洲	十四	廣和
順發	貨船	C. WELLINGTON	歐洲	十四	廣和
順發	貨船	MINISIO	日本	十四	廣和
順發	貨船	ANSHUN	歐洲	十四	廣和
順發	貨船	INDIA MAIL	歐洲	十四	廣和
順發	貨船	HENRIETTE MSK	日本	十四	廣和
順發	貨船	ORIANA	日本	十四	廣和
順發	貨船	GLENOCLE	日本	十四	廣和
順發	貨船	PHILIPPINE MAIL	歐洲	十四	廣和
順發	貨船	ADIGE	歐洲	十四	廣和
順發	貨船	TJWANG	歐洲	十五	廣和
順發	貨船	SURAT	日本	十五	廣和
順發	貨船	NICHKRI MARU	歐洲	十五	廣和
順發	貨船	KANKFUKU	歐洲	十五	廣和
順發	貨船	SACHIKAWA MARU	日本	十五	廣和
順發	貨船	ARCADIA	歐洲	十五	廣和
順發	貨船	PERSEUS	歐洲	十五	廣和
順發	貨船	SOMALI	歐洲	十六	廣和
順發	貨船	STR. COLOMBO	歐洲	十六	廣和
順發	貨船	PIONEER MOOR	歐洲	十六	廣和
順發	貨船	SALSETTE	歐洲	十六	廣和
順發	貨船	MANILA MARU	歐洲	十七	廣和
順發	貨船	MISAKI MARU	歐洲	十七	廣和
順發	貨船	MAKON	歐洲	十七	廣和
順發	貨船	GLENORCHY	歐洲	十七	廣和
順發	貨船	EASTERN TRADER	歐洲	十七	廣和
順發	貨船	ARIZONA	美國	十七	廣和
順發	貨船	EASTERN	美國	十七	廣和
順發	貨船	C. EASTBOURNE	日本	十七	廣和
順發	貨船	TJITALENGKA	歐洲	十七	廣和
順發	貨船	LAOS	日本	十七	廣和
順發	貨船	CHENG TU	日本	十七	廣和
順發	貨船	FRES. ROOSEVELT	美國	十八	廣和
順發	貨船	TRAVIATA	歐洲	十八	廣和
順發	貨船	FERNBANK	歐洲	十八	廣和
順發	貨船	TAIPING	美國	十八	廣和
順發	貨船	CHUSAN	日本	十八	廣和
順發	貨船	ILLINOIS	美國	十八	廣和
順發	貨船	EISHIN MARU	日本	十八	廣和
順發	貨船	SATSUMA MARU	馬來亞	十九	廣和
順發	貨船	MEMNON	日本	十九	廣和
順發	貨船	HEWSANG	歐洲	十九	廣和
順發	貨船	SUNNYVILLE	歐洲	十九	廣和
順發	貨船	WAIWERANG	曼谷	十九	廣和

生 理 學 監 工

(船名)	(種類)	(往)	(期日)	(公同)
SVEND MSK	貨船	星洲非洲	十八	捷安
CBYLON	貨船	日本	十八	捷安
SAIKYO MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
KENRYU MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
TAISHI MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
KWELLIN	貨船	星洲非洲	十八	捷安
IMERINA	貨船	日本	十八	捷安
TIBANTJET	貨船	星洲非洲	十八	捷安
PRES. JACKSON	貨船	星洲非洲	十八	捷安
CHYEBASSA	貨船	日本	十八	捷安
HERMOD	貨船	日本	十八	捷安
AKITA MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
GOLDEN DEAR	貨船	星洲非洲	十八	捷安
HANS MISA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
TACOMA MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
NISSAN MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
AZUMASAN MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
HERMELIN	貨船	星洲非洲	十八	捷安
FLYING EAGLE	貨船	星洲非洲	十八	捷安
HUDSON MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
BENCLEUCH	貨船	星洲非洲	十八	捷安
KWICHOW	貨船	星洲非洲	十八	捷安
CHUYO MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
TIJAMPEN	貨船	星洲非洲	十八	捷安
FENGNING	貨船	星洲非洲	十八	捷安
PENGLIFF	貨船	星洲非洲	十八	捷安
GOH SHU MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
PRES. GARCIA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
KYUSHU MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
NIKUNO MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
BAIADUR	貨船	星洲非洲	十八	捷安
KAVENSTEIN	貨船	星洲非洲	十八	捷安
HAINENG	貨船	星洲非洲	十八	捷安
STR. MAGLIAEN	貨船	星洲非洲	十八	捷安
TIJUCA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
TIJAMPEN	貨船	星洲非洲	十八	捷安
HAINENG	貨船	星洲非洲	十八	捷安
HELAN MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
SUQUOTEN	貨船	星洲非洲	十八	捷安
TAIEN MISA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
PERVIEW	貨船	星洲非洲	十八	捷安
NIKKER	貨船	星洲非洲	十八	捷安
MOGAMISAN MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
BUSUANGA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
VAN NOOKT	貨船	星洲非洲	十八	捷安
FAHNER	貨船	星洲非洲	十八	捷安
HERVAR	貨船	星洲非洲	十八	捷安
PRES. CLEVELAND	貨船	星洲非洲	十八	捷安
EASTERN TRADER	貨船	星洲非洲	十八	捷安
NISSHO MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
PRES. OSSENIA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
STAR ARCTUR	貨船	星洲非洲	十八	捷安
CHANDA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
ASIA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
DOLTYVERETT	貨船	星洲非洲	十八	捷安
LUXAUS	貨船	星洲非洲	十八	捷安
LARS MSK	貨船	星洲非洲	十八	捷安
DECOMBIRE	貨船	星洲非洲	十八	捷安
SALLY MSK	貨船	星洲非洲	十八	捷安
LEOVILLE	貨船	星洲非洲	十八	捷安
PANROT	貨船	星洲非洲	十八	捷安
GUDRUN BARKE	貨船	星洲非洲	十八	捷安
SECHUEN	貨船	星洲非洲	十八	捷安
CWELLINGTON	貨船	星洲非洲	十八	捷安
INDIA MAIL	貨船	星洲非洲	十八	捷安
CHILE MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
MISAKOI	貨船	星洲非洲	十八	捷安
PHILIPPINE MAIL	貨船	星洲非洲	十八	捷安
ADIGE	貨船	星洲非洲	十八	捷安
SACHIRAWA MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
FRANKFURT	貨船	星洲非洲	十八	捷安
NICHKEI MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
GLENOGUE	貨船	星洲非洲	十八	捷安
ORIANA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
HENRIETTE MSK	貨船	星洲非洲	十八	捷安
ARCADIA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
SUKAT	貨船	星洲非洲	十八	捷安
PERSEUS	貨船	星洲非洲	十八	捷安
PIONEER MOOR	貨船	星洲非洲	十八	捷安
ANILUN	貨船	星洲非洲	十八	捷安
TIJWANGI	貨船	星洲非洲	十八	捷安
MANILA MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
PRES. ROOSEVELT	貨船	星洲非洲	十八	捷安
MISAKI MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
EASTERN TRADER	貨船	星洲非洲	十八	捷安
ARIZONA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
SALSETTE	貨船	星洲非洲	十八	捷安
FERNBANK	貨船	星洲非洲	十八	捷安
TAIPING	貨船	星洲非洲	十八	捷安
ILLINOIS	貨船	星洲非洲	十八	捷安
GLENOCHY	貨船	星洲非洲	十八	捷安
KWICHOW	貨船	星洲非洲	十八	捷安
SOMALI	貨船	星洲非洲	十八	捷安
LAOS	貨船	星洲非洲	十八	捷安
TIJALENGKA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
STR. COLOMBO	貨船	星洲非洲	十八	捷安
C. EASTBOURNE	貨船	星洲非洲	十八	捷安
HISHIN MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
SATSUMA MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
MARON	貨船	星洲非洲	十八	捷安
CHIUSAN	貨船	星洲非洲	十八	捷安
EASTERN	貨船	星洲非洲	十八	捷安
SUNNYVILLE	貨船	星洲非洲	十八	捷安
TRAVIATA	貨船	星洲非洲	十八	捷安
CHENGTU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
NISSI MARU	貨船	星洲非洲	十八	捷安
HAHUNG	貨船	星洲非洲	十八	捷安
SYDLAND	貨船	星洲非洲	十八	捷安
WAIWELANG	貨船	星洲非洲	十八	捷安
HEWSANG	貨船	星洲非洲	十八	捷安
LYERN BANK	貨船	星洲非洲	十八	捷安
GENERAL LIM	貨船	星洲非洲	十八	捷安
BANTAM	貨船	星洲非洲	十八	捷安
MEMNON	貨船	星洲非洲	十八	捷安

今日來往班機

到	往	復	(星期五)
(公司)	(由內來)	(由港來)	
大英	倫敦回印度各	下午四時三十分	
大英	三藩市來東京	下午一時三十分	
英領	倫敦回印度各	中午十二時三十分	
英領	東京	下午二時三十分	
英領	倫敦回印度先	下午五時三十分	
英領	東京回倫敦	下午九時三十分	
英領	倫敦回印度各	下午三時三十分	
英領	東京回倫敦	下午四時三十分	
英領	東京	下午九時	
英領	台北	中午十二時三十分	
英領	英領東京回台北	下午二時三十分	
英領	東京回倫敦	下午三時三十分	
英領	三藩市來東京	下午三時三十分	
英領	東京	下午三時三十分	
英領	倫敦回印度各	下午三時三十分	
英領	東京	下午四時三十分	
英領	東京	下午五時三十分	
英領	馬尼刺	下午五時三十分	
英領	東京	下午四時三十分	
英領	馬尼刺	上午九時三十分	
英領	東京	下午一時三十分	
英領	西貢	下午八時三十分	
英領	新加坡	下午八時三十分	
離	往	班	
(公司)	(往內去)	(往港去)	

明日不住班族

[illegible]

德和輪船有限公司
TEH HU STEAMSHIP CO., LTD.

S.S. KAKAPO
德平 快
 輪 直放 基隆
 金山
 四月十三日禮拜十四日開行
 S.S. ANITA
亞美泰 快
 輪 直放 金邊
 四月十一日禮拜十三日開行
 S.S. PINGAN
平安 快
 輪 直放 香港、汕頭、廈門
 四月十九日禮拜五開行
 德安船務公司啓
 電話四三三號
 電話一四九三號 43357 43563

司公船輪華印

(即廣安輪) (即慶豐房)

麒麟碧琪輪

M. S. GUARDIAN
BAKKEE.

經日本往溫哥華、西樵國、德金隔。
時倫、耶那路、羅省、三藩市、
橫濱、大英、美國、加拿大城。

實辦人：陳瑞南 陸聲 電話：二四一四
香港上海船塢公司代理 榮信棧船公司謹啟

東懋在比列開本 四月十七日啟行
曉生直放斗湖 四月二十日啟行
東懋往上海 四月八日啟行
東傑往香港 四月廿一日啟行
恒生直放山打根 四月廿五日啟行

西德「加士路亞」隊 已答允來港

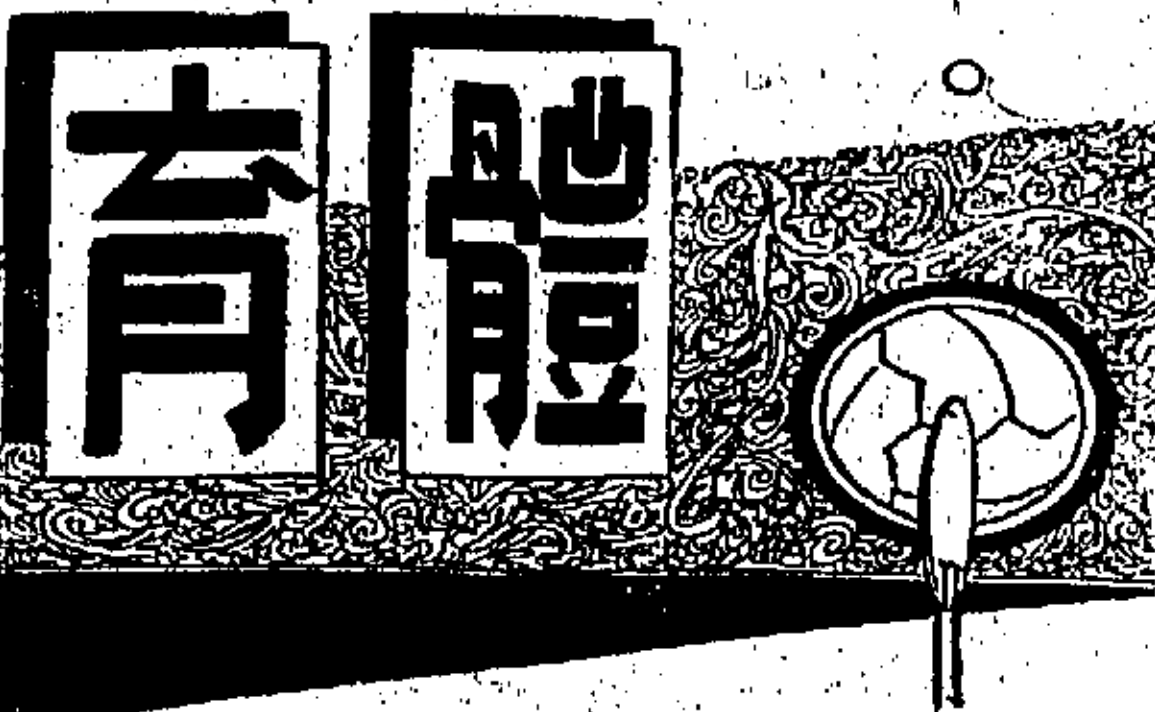
井接納港方還價三千英鎊 賽期定五月十八十九廿二

【本報訊】西德「加士路亞」足球隊，昨已正式答允來港，與本地足球隊進行友誼賽。該隊由名將「加士路亞」領銜，實力頗強。據悉，該隊原計劃於五月間來港，但曾一度因經費問題而擱淺。港方曾提出還價三千英鎊，最終獲得該隊同意。比賽定於五月十八、十九及廿二日舉行，屆時將有數萬名球迷到場觀戰。

元朗昨擊敗星島 聯賽冠軍已穩握

尚餘對東華東方兩仗

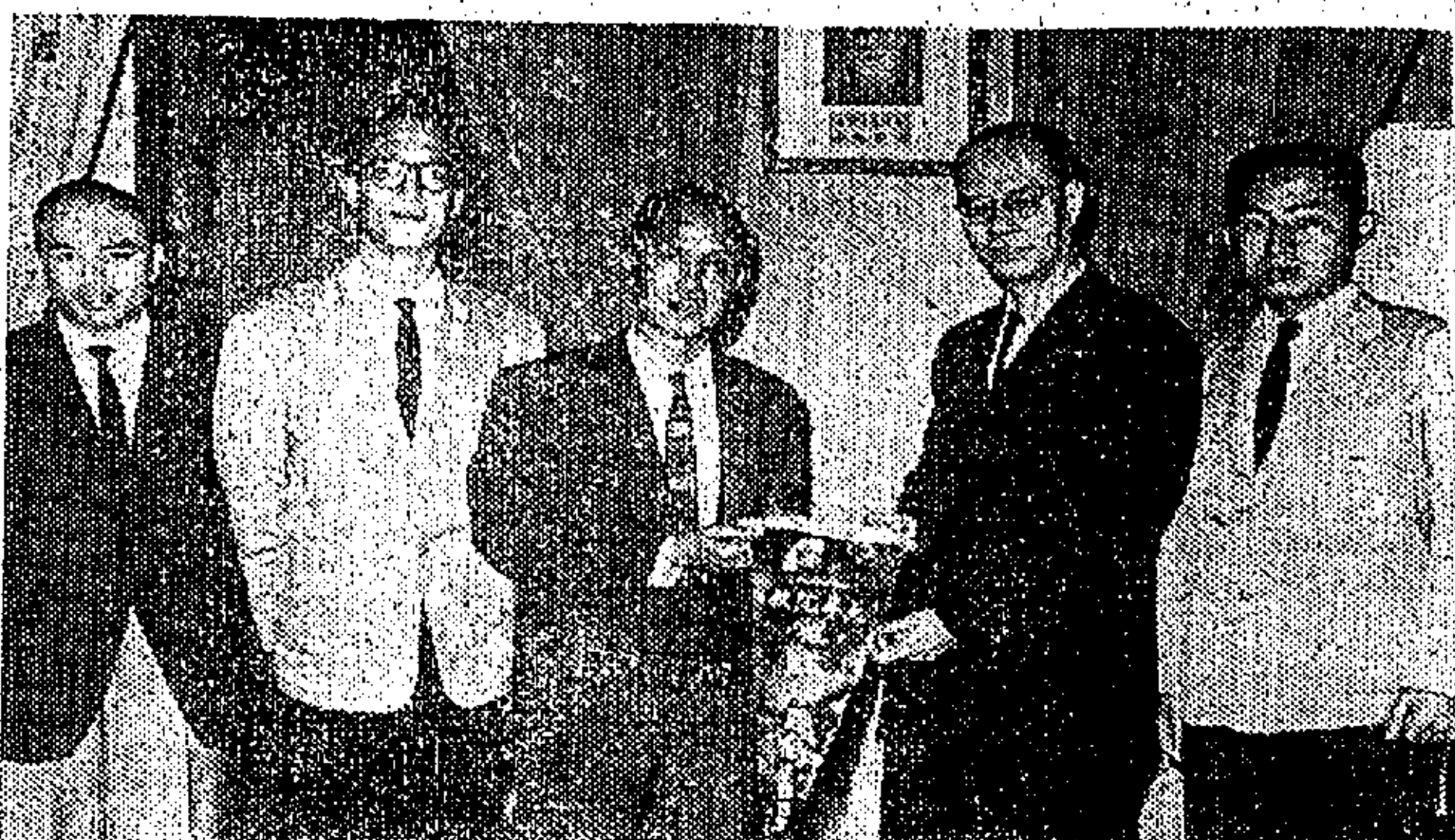
【本報訊】元朗足球隊，昨（廿一）晚在元朗體育場，以二比零擊敗星島足球隊，取得聯賽冠軍。元朗隊在比賽中表現出色，上半場即取得兩球領先，下半場則加強防守，最終以二比零獲勝。元朗隊教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對奪冠充滿信心。目前，元朗隊尚餘對東華及東方兩仗，冠軍已穩握在手中。



元朗足球隊昨日在元朗體育場擊敗星島隊，奪得聯賽冠軍。

台大專覽球隊 昨日訪問本報

【本報訊】台大專覽球隊，昨（廿一）日訪問本報，與本報記者進行交流。該球隊由台大體育系學生組成，實力不俗。在交流中，他們談到了對足球的熱愛以及對比賽的期待。本報記者對他們的表現表示讚賞，並祝願他們在即將到來的比賽中取得好成績。



台大專覽球隊昨日訪問本報，與記者交流。

今續作示範 昨到葛師柏師講解

美田徑家馬泰斯

【本報訊】美國田徑家馬泰斯，昨（廿一）日到港，為本報讀者進行示範。馬泰斯在示範中展示了多種田徑動作，包括起跑、加速、耐力跑等。他動作標準，技術精湛，贏得了觀眾的熱烈掌聲。馬泰斯表示，很高興能來到香港，為讀者們提供示範機會。

台大專覽球隊 今出戰軍聯隊

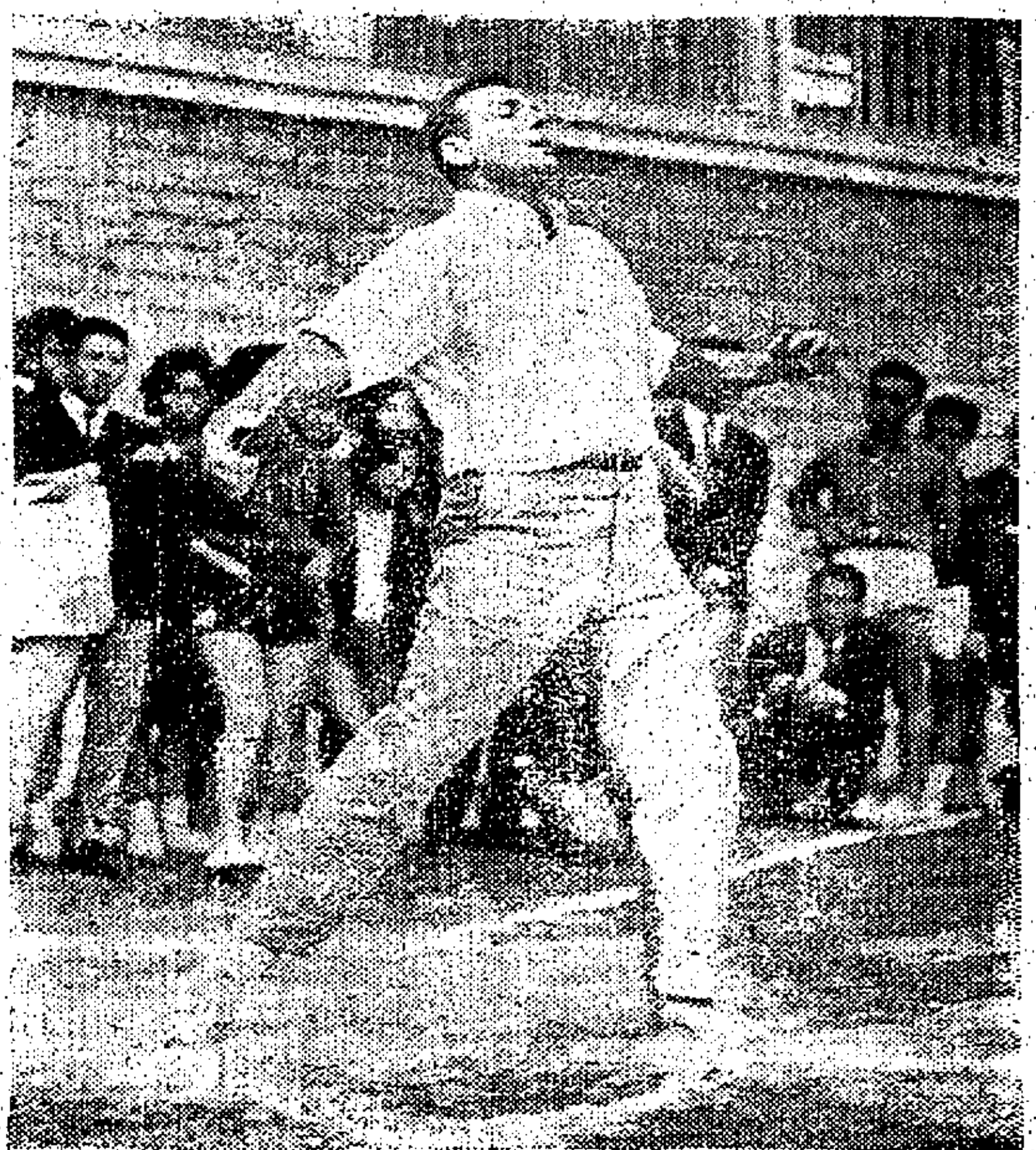
【本報訊】台大專覽球隊，今（廿二）日將出戰軍聯隊。該球隊在昨日的比賽中表現出色，目前積分領先。教練表示，球隊將全力以赴，爭取在今天的比賽中取得勝利，進一步擴大領先優勢。

有人認為 南華場館 太富誘惑

【本報訊】有人認為，南華場館的環境過於優美，容易分散運動員的注意力。該場館設施齊全，環境優雅，是進行體育比賽的理想場所。然而，也有人認為，過於舒適的環境可能會讓運動員產生懈怠心理，影響比賽表現。目前，該場館已成為多項比賽的舉辦地。

應速改善 室一瑜習太

【本報訊】太富體育館的瑜珈練習室，應儘快進行改善。該練習室設施較為簡陋，環境較為擁擠，影響了練習效果。有關方面表示，將儘快對該練習室進行裝修和改造，以提供更好的練習環境。



頭領的範示餅餅師在昨，新泰馬家從田奧

新聯中 公民分捷

女籃賽昨三仗

【本報訊】新聯中公民分捷，昨（廿一）日晚在元朗體育場舉行。該場比賽吸引了數萬名觀眾到場觀戰。新聯中隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗公民隊，取得勝利。新聯中隊教練表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對奪冠充滿信心。

培正校友會 五球隊訪澳

【本報訊】培正校友會，昨（廿一）日派出一支五人足球隊訪問澳門。該球隊在澳門進行了多場比賽，表現出色，贏得了當地球迷的熱烈支持。培正校友會表示，此次訪問旨在增進校友之間的友誼，並推廣足球運動。

甲組足球聯賽成績

（截至四月八日止）

隊名	場次	勝	平	負	進球	失球	積分
元朗	10	7	2	1	21	8	14
星島	10	5	3	2	18	12	11
東華	10	4	4	2	15	10	10
東方	10	3	5	2	12	11	9
南華	10	2	6	2	10	15	6
永義	10	1	4	5	8	18	3
香港	10	0	2	8	5	25	0

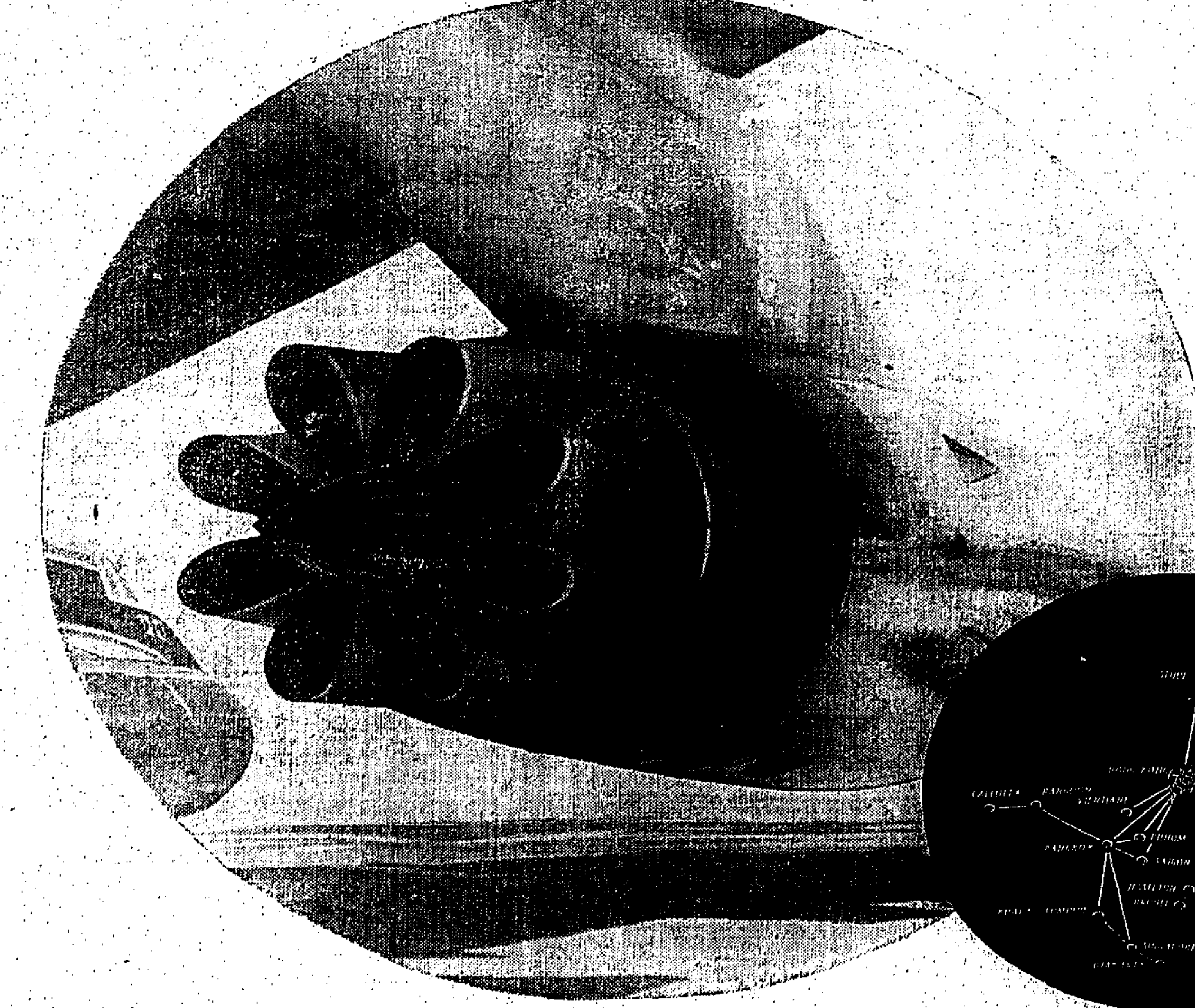


「阿厘尾」指折滑，元朗足球隊昨日在元朗體育場擊敗星島隊。

也金者時

國泰航空公司班期最多閣下無須久候並可及時到達遠東各地閣下公幹或遊學請搭乘國泰航機可節省比黃金更可貴的時間。

國泰航機經常定期來往遠東十七大城市班期頻密又迅速又舒服國泰航空公司的機師經驗豐富在遠東首屈一指至於空中服務無微不至乘客莫不稱道。



國泰航空公司之康維880型噴射機及電星機經常飛行下列各地：
香港、曼谷、婆羅乃、加爾各答、檳城、亞庇、吉隆坡、馬尼拉、大阪、京都、金邊、仰光、西貢、漢城、星加坡、台北、東京、永珍。

國泰航空公司之康維880型噴射機及電星機經常飛行下列各地：

[illegible]

各地通訊

泰國國長沙立元帥稱 越共正加強滲透 使寮局更趨複雜

泰國國長沙立元帥稱，越共正加強滲透，使寮局更趨複雜。沙立元帥在曼谷發表談話，指越共在寮國境內，正積極進行滲透工作，並加強與當地共產黨之聯繫。沙立元帥並稱，泰國政府將密切注意事態發展，並採取必要措施，以維護國家安全。

福建省早象惡化 多作物損失春耕無法進行

福建省早象惡化，多作物損失，春耕無法進行。據悉，福建省近日遭受嚴重旱災，農作物生長受阻，農民生活陷入困境。政府已派員前往災區視察，並撥款救濟，以減輕農民負擔。

中共商業部門 經營管理腐敗

中共商業部門經營管理腐敗，引起社會關注。據悉，部分商業部門官員利用職權，侵佔國家財產，並進行貪污受賄。政府已決定加強對商業部門的監督，並嚴厲打擊腐敗行為。

大陸災民飢餓不絕 中共農約供不應求

大陸災民飢餓不絕，中共農約供不應求。據悉，大陸多地因旱災影響，農作物歉收，糧食供應緊張。政府已呼籲農民節約用糧，並採取措施，以確保糧食供應。

中共對公社投資貸款 圖挽救農業失敗危機

中共對公社投資貸款，圖挽救農業失敗危機。據悉，中共政府為挽救農業生產，已決定對各公社進行投資貸款，以支持農民進行生產。政府並稱，將加強對貸款的監管，確保資金用於農業生產。

同時對農民進行赤化思想

同時對農民進行赤化思想，引起社會擔憂。據悉，部分地區在進行農業貸款的同時，也對農民進行了赤化思想的宣傳。這引起了一些社會人士的擔憂，認為這可能會影響到農業生產的穩定。

火大林山縣源河粵 人七女男斃焚

火大林山縣源河粵，人七女男斃焚。據悉，日前發生的一起森林大火，造成多人傷亡。消防部門已趕到現場撲滅火勢，並對傷者進行救治。

風濕 腳氣 軟脚 筋骨 劇痛 一服見效

專治風濕、腳氣、軟脚、筋骨劇痛。本藥專治各種風濕骨痛，見效迅速。地址：上海南京路。

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉。本報分類廣告，效果顯著，收費低廉。歡迎各界人士刊登。

樓蘭紫樓

出售、出租、買賣。本樓位於市中心，環境優美，交通便利。有意者請洽。

萬能鋼

鋼材、五金、建築材料。本廠生產各種鋼材，質量保證，價格公道。

打字機大平賣

各種名牌打字機，大平賣。機會難得，欲購從速。

永豐行

金銀首飾、珠寶玉器。本行經營多年，信譽昭著。

香港兒童福利會

兒童福利、教育、醫療。本會致力於兒童福利事業，歡迎各界支持。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

【本報訊】中共對公社投資貸款，圖挽救農業失敗危機。據悉，中共政府為挽救農業生產，已決定對各公社進行投資貸款，以支持農民進行生產。政府並稱，將加強對貸款的監管，確保資金用於農業生產。

【本報訊】大陸災民飢餓不絕，中共農約供不應求。據悉，大陸多地因旱災影響，農作物歉收，糧食供應緊張。政府已呼籲農民節約用糧，並採取措施，以確保糧食供應。

【本報訊】福建省早象惡化，多作物損失，春耕無法進行。據悉，福建省近日遭受嚴重旱災，農作物生長受阻，農民生活陷入困境。政府已派員前往災區視察，並撥款救濟，以減輕農民負擔。

【本報訊】中共商業部門經營管理腐敗，引起社會關注。據悉，部分商業部門官員利用職權，侵佔國家財產，並進行貪污受賄。政府已決定加強對商業部門的監督，並嚴厲打擊腐敗行為。

章記

土瓜灣 高息舖位出租。地址：中環怡和大廈86號室。電話：30589。

樓蘭紫樓

出售、出租、買賣。本樓位於市中心，環境優美，交通便利。有意者請洽。

萬能鋼

鋼材、五金、建築材料。本廠生產各種鋼材，質量保證，價格公道。

打字機大平賣

各種名牌打字機，大平賣。機會難得，欲購從速。

永豐行

金銀首飾、珠寶玉器。本行經營多年，信譽昭著。

香港兒童福利會

兒童福利、教育、醫療。本會致力於兒童福利事業，歡迎各界支持。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。

潘芳芳

名伶、歌星。潘芳芳小姐，唱功了得，演技精湛。